

когнитивно-прагматическом и лексико-грамматическом описании в трех разноструктурных языках – русском, английском и немецком.

Актуальность исследования обусловлена рядом факторов, прежде всего, активным изучением в лингвистике проблемы способов категоризации и вербализации ментальных образований разных типов, а также связана с насущной необходимостью разработки в эпоху цифровизации и развития искусственного интеллекта логических моделей представления концептуальной метафоры *ТАКТИКА БОРЬБЫ* и формируемых концептуальных тождеств, являющихся универсальной структурой представления знаний относительно способов ведения противостояния. Исследования подобного рода имеют существенное значение на современном этапе развития лингвистики, поскольку способствуют изучению специфики моделирования сущности концептуальной метафоры *ТАКТИКА БОРЬБЫ* с точки зрения реализации актуализируемых лингвокультурных смыслов.

Актуальность темы связана и с **научной новизной** работы как в плане постановки вопросов, разработки теоретических положений и методики исследования, так и в плане полученных результатов. К основным достижениям автора следует отнести проведение комплексного анализа фразеологического концепта *ТАКТИКА БОРЬБЫ*, позволившего обозначить границы и структуру поливалентного основания «*ТАКТИКА БОРЬБЫ – ЭТО...*» и представить фразеологизм как средство и способ формирования концепта в социально-психологическом, пространственном, нравственно-волевом и поведенческо-деятельностном ключе. **Научная новизна** диссертационного исследования О.М. Пахоменковой обусловлена также тем, что впервые на материале фразеологических единиц обосновывается и описывается концепт *ТАКТИКА БОРЬБЫ* как семиотическое поле умозрительного регулирования противоборства; устанавливается перечень системодостаточных критериев, определяемых как дидактические приёмы в описании искомого концепта на материале фразеологизмов и реализующихся в таких аспектах, как онтологический, композиционный, информативный, интерпретативный, релевантный, квантитативный. Особой ценностью, на наш взгляд, обладает процедура исследования, состоящая в том, что для номенклатурного уточнения процессов метафорического фразеогенеза приводится ряд взаимосвязанных терминообозначений: прямо-мотивированные ФЕ-конструкты, косвенно-мотивированные ФЕ-конструкты, безотносительно-мотивированные ФЕ-конструкты, а также впервые для обоснования степени изоморфизма между концептом и фразеологизмом используются специальные

классифицирующие названия: релевантность первого порядка, релевантность второго порядка, релевантность третьего порядка.

Избранный автором последовательно и поэтапно реализуемый подход позволил успешно решить целый ряд исследовательских задач, а именно: *уточнить и теоретически обосновать* понятие **ТАКТИКА БОРЬБЫ** с учетом известных философских и военных доктрин; *представить* концепт **ТАКТИКА БОРЬБЫ** как совокупное название корпуса, состоящего из набора тождеств, формируемых за счёт распространения константного левоположенного отрезка S частноутвердительными (вариабельными) умозаключениями P по субъект-предикатной модели 'S – это есть P1, P2, P3, P4'; *выявить* перечень вариабельных правоположенных умозаключений в концептуальных тождествах «**ТАКТИКА БОРЬБЫ – ЭТО...**», которые эксплицируют базовую левоположенную часть предложения; представить объем фреймо-слотовых дескрипторов и ядерно-периферийных значений концепта **ТАКТИКА БОРЬБЫ**. К наиболее **важным результатам** диссертационного исследования можно, на наш взгляд, отнести *определение* показателя принадлежности фразеологизма к системообразующему концепту **ТАКТИКА БОРЬБЫ** путём выявления степени релевантности образа и значения устойчивой языковой структуры; *рассмотрение* на примере фразеологизмов статистического показателя, маркирующего типичные и нетипичные манифестации составляющих концепта.

Доказанность положений, выносимых на защиту, свидетельствует об адекватной методологии диссертационного исследования. Полученные в ходе исследования результаты, иллюстрируемые убедительными примерами, способствуют дальнейшему решению дискуссионных вопросов общей теории фразеологии и сопоставительной фразеологии, в частности, когнитивной лингвистики, лингвокультурологии, прагмалингвистики и лингвосомиотики.

Теоретическая значимость исследования обоснована тем, что:

- *сформулированы* базовые критерии при описании концепта как корпуса составляющих его тема-рематических нераспространенных предложений и определяющих его ассоциативно-образное и ядерно-периферийное содержание, что позволяет дополнить существующие приёмы лингвокогнитивного моделирования в общей теории фразеологии;

- *определены* границы нового ментального комплекса, что вносит вклад в развитие прагматико-эмпирической базы данных относительно национально-

культурных установок и универсальных семиотических кодов, передаваемых языковыми знаками.

Полагаем, что обращение О.М. Пахоменковой к столь сложной проблеме как рассмотрение концепта *ТАКТИКА БОРЬБЫ* как семиотического поля умозрительного регулирования противоборства с помощью вербальной репрезентации, в частности, фразеологизма, может рассматриваться как позитивная инициатива автора, способствующая изучению многих важных вопросов современного языкознания, имеющих как методологическое, так и теоретическое значение в области лингвистической аксиологии, когнитивной лингвистики, теории коммуникации, лингвокультурологии.

Практическая ценность работы заключается в перспективах использования полученных результатов и выводов исследования в преподавании курсов по стилистике, лексикологии, теории коммуникации, теории межкультурной коммуникации, в спецкурсах по когнитивной лингвистике, дискурсологии, лингвистической аксиологии, лингвокультурологии, конфликтологии. Сама методика комплексного анализа фразеологического концепта *ТАКТИКА БОРЬБЫ* может применяться при подготовке лингвистов, журналистов, переводчиков и специалистов по связям с общественностью.

Личный вклад соискателя состоит в непосредственном участии соискателя в формировании, обработке и описании значительного по объему корпуса языкового материала, личном участии в апробации результатов исследования, интерпретации эмпирических данных, подготовке основных публикаций.

Знакомство с диссертацией свидетельствует о глубоком понимании автором проблемы исследования, основательном изучении релевантной проблематики, о лингвистической эрудиции О.М. Пахоменковой. К положительным сторонам работы нужно отнести логичность и связность изложения материала, подробные авторские интерпретации иллюстративных примеров. Несомненным достоинством работы является ее междисциплинарный характер. Будучи лингвистическим по своей сути исследованием, диссертация О.М. Пахоменковой интегрирует достижения когнитивной лингвистики, лингвокультурологии, конфликтологии. Такой подход дает больше возможностей для интерпретации языковых феноменов в аспекте культуры различных этносов и при сопоставлении различных языков и культур.

Высоко оценивая уровень исследования О.М. Пахоменковой, его перспективность в теоретическом и практическом отношениях, считаем возможным

сформулировать вопросы, в основном дискуссионного характера, и высказать некоторые замечания:

1. Эмпирический корпус исследования составили 1013 фразеологизмов русского языка, 516 – немецкого языка, 711 – английского языка. Чем объясняется разница в количестве единиц из языков набора?

2. Текстовую часть выборки составили «отрывки из специальных военных текстов, исторической и художественной литературы, сведений Интернет-ресурсов» (с. 5). Каковы критерии отбора текстовых примеров?

3. Рекомендуются более четко определить терминологическую разницу в употреблении таких лингвистических понятий, как *фразеологизм, идиома, фразема, сочетание, фразеологическое сочетание, выражение, поговорка*.

4. На с. 40 и с. 56 диссертационного исследования автор, ссылаясь на работы В.Н. Телии, замечает, что «в основу образного основания фразеологизма, как правило, положена метафора». Наблюдались ли в исследовании случаи, когда основой образного основания фразеологизма становились другие стилистические приемы?

5. Не мог бы автор исследования обобщить преимущества лингвокогнитивного и лингвокультурологического подходов в сопоставительных фразеологических исследованиях на примере исследования фразеологического концепта *ТАКТИКА БОРЬБЫ*?

6. В выводах к главе 2 (с. 165) О.М. Пахоменкова говорит «о проведенном широком исследовании устойчивых единиц на материале русского, английского, немецкого и единичных примеров из других языков». Какие языки имеются в виду и насколько единичные примеры из них релевантны для представления общих и частных выводов данного исследования?

Высказанные вопросы не снижают общего благоприятного впечатления от диссертационного исследования О.М. Пахоменковой, выполненного на высоком научном уровне. Заслуживает одобрения широкая апробация результатов исследования, содержание которого, ключевые этапы и выводы представлены в 11 публикациях, из которых 3 опубликованы в специализированных научных изданиях ВАК РФ и 1 – в издании базы данных ISI.

Диссертация Пахоменковой Олеси Михайловны «Фразеологический концепт «ТАКТИКА БОРЬБЫ» (на материале русского, английского, и немецкого языков)» представляет собой завершённое исследование, значимое как в теоретическом, так и в практическом плане, отвечающее требованиям, установленным Положением о

присуждении ученых степеней, утвержденным постановлением Правительства Российской Федерации от 24.09.2013, № 842. Полученные научные результаты соответствуют паспорту заявленной специальности и отрасли знаний – филологии. Автор диссертации, Пахоменкова Олеся Михайловна, заслуживает присуждения искомой ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.8 - Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика.

Отзыв подготовлен доктором филологических наук, профессором, заведующим кафедрой английской филологии федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Донецкий государственный университет» Ольгой Леонидовной Бессоновой, обсужден и утвержден на заседании кафедры английской филологии (протокол № 12 от «14» мая 2024 г.).

Заведующий кафедрой английской филологии
федерального государственного бюджетного
образовательного учреждения
высшего образования «Донецкий государственный университет»,
доктор филологических наук (10.02.04 – германские языки), профессор



Бессонова Ольга Леонидовна



Сведения о ведущей организации:

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования «Донецкий государственный университет» (ФГБОУ ВО
«ДонГУ»)

283001, Донецкая Народная Республика, г. Донецк, ул. Университетская, д. 24.
тел.: +7(856) 302-07-22; +7(863) 318-28-54
e-mail: olgabessonova@mail.ru; kf.eng_phil@donnu.ru
официальный сайт: <http://donnu.ru>

14.05.2024 г.